

FR

EN

IT

ES

PL

PT

AMPOULE CONNECTEE **Lexman**

Adaptez la luminosité et l'intensité lumineuse à tous les moments de la journée. Associez l'ampoule à des objets connectés - détecteurs de mouvements, capteurs de luminosité... et sécurisez votre habitat.

Appliquez les scénarios que vous aurez créés dans l'application Enki

Fonctions: ON/OFF Intensité variable, variation de choix de blanc.

MISE EN ROUTE



Installez l'ampoule LEXMAN dans le luminaire de votre choix. Mettez-vous sous tension en position ON. L'ampoule est allumée. Allumez et éteignez votre ampoule 6 fois de suite rapidement au moyen de l'interrupteur du luminaire. L'ampoule clignotera 2 fois pour vous indiquer qu'elle est réinitialisée et prête à être utilisée.

1 - Vous disposez de la box Enki:

- Assurez-vous d'avoir installé la box Enki.
- Téléchargez l'application Enki (disponible pour Android ou iOS)
- Ouvrez l'application
- Ajoutez l'ampoule LEXMAN en vous laissant guider par l'application

NB: l'ampoule peut aussi bien être commandée par l'app que par la télécommande LEXMAN dédiée. 20 ampoules maximum par télécommande. Portée maximum de 10 mètres entre l'ampoule et la télécommande. 100 ampoules maximum par box Enki.

2 - Vous ne disposez pas de la box Enki: vous utilisez la télécommande LEXMAN dédiée:

- Appareillez l'ampoule selon les instructions figurant dans la notice de la télécommande.

Important: Si l'ampoule est déjà appareillée à la télécommande LEXMAN dédiée, et que vous décidez par la suite d'appareiller cette ampoule à la box Enki, vous devrez alors réinitialiser l'ampoule. Réinitialisation de l'ampoule: Allumez et éteignez votre ampoule 6 fois de suite rapidement au moyen de l'interrupteur du luminaire. L'ampoule clignotera 2 fois pour vous indiquer qu'elle est réinitialisée et prête à être utilisée. Une fois l'ampoule appareillée à votre box Enki, la télécommande devra ensuite être appareillée à la box pour pouvoir commander l'ampoule (vous référer à la notice de la télécommande).

En cas de dysfonctionnement:

- Supprimez l'objet dans l'application Enki.
- Allumez et éteignez votre ampoule 6 fois de suite rapidement au moyen de l'interrupteur du luminaire. Votre ampoule a retrouvé sa configuration d'origine.
- A partir de l'application Enki, ré-appareillez l'ampoule (voir « mise en route »).

Caractéristiques techniques:

SPÉCIFICATIONS SANS FIL

- Bandes de fréquences utilisées: 2405 - 2480 MHz
- Puissances radio max: 100dBm
- Protocole de communication sans fil: IEEE 802.15.4

SPÉCIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES

- Température fonctionnement: -20 ~ +40°C
- Température stockage: -20 ~ +60°C
- Consommation en mode veille: < 0,5W

Consignes de sécurité et mentions légales:

CONSIGNES DE SECURITE

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil, et conservez-la pour consultation ultérieure en cas de besoin, confiez-la à un tiers.

Usage intérieur uniquement.

Doit être utilisé dans un environnement sec.

- Cette lampe doit être utilisée avec une alimentation électrique appropriée.
- Pour garantir un fonctionnement optimal, n'utilisez pas cette lampe dans un environnement humide ou poussiéreux, y compris, mais sans s'y limiter, aux conditions suivantes: les salles de bains, les salles de sauna, ...
- Ne pas utiliser dans un luminaire totalement fermé.

ATTENTION!

Ne manipulez pas ce produit lorsqu'il est allumé. Si vous devez manipuler le produit, assurez-vous d'abord qu'il est éteint.

Ne pas utiliser avec un variateur de lumière.

Ce produit n'est pas un jouet conçu pour être utilisé par des enfants

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

ATTENTION! Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement conformément à la réglementation locale. Renseignez-vous auprès de votre collectivité locale ou de votre revendeur pour toute information sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement et mettez-les à la disposition du service de collecte de matériaux recyclables.

MAINTENANCE/NETTOYAGE

Débranchez du secteur avant toute intervention de maintenance ou de nettoyage

In the event of malfunction:

- Delete the object in the Enki application.
- Turn your bulb on and off quickly 6 times using the light switch. Your bulb is restored to its original configuration.
- From the Enki app, pair the light bulb again (see "Getting started").

Technical characteristics:

WIRELESS SPECIFICATIONS

- Frequency bands used: 2405 MHz - 2480 MHz
- Max. radio power level: 100 dBm
- Wireless communication protocol: IEEE 802.15.4

ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS

- Operating temperature: -20°C to +40°C
- Storage temperature: -20°C to +60°C
- Consumption in standby mode: < 0.5 W

Safety instructions and legal notices:

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this leaflet carefully before using the device, and keep it for future reference; if necessary, give it to someone else.

For interior use only.

Must be used in a dry environment.

- This bulb must be used with an appropriate electricity supply.
- To ensure the light bulb operates properly, do not use it in a damp or dusty environment, such as in bathrooms, saunas and similar places.
- Not suitable for total enclosed fixtures.

CAUTION!

Do not handle this product when it is switched on. If you need to handle the product, first make sure it is switched off.

This product is not a toy designed to be used by children

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT!

CAUTION! Electrical products must not be discarded in household waste. They must be taken to a dedicated collection point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Ask your local authority or your retailer for information about recycling. The packaging materials can be recycled. Discard the packaging materials in an environmentally friendly way: put them out for the recyclable materials collection service.

MAINTENANCE/CLEANING

Disconnect from the mains supply before carrying out maintenance or cleaning the bulb

In caso di malfunzionamento:

- Remove l'oggetto nell'applicazione Enki.
- Accendere e spegnere rapidamente la lampadina per 6 volte usando l'interruttore dell'apparecchio di illuminazione. La lampadina è ripristinata alla configurazione originale.
- Usando l'applicazione Enki, accoppiare nuovamente la lampadina (vedere la sezione Messa in funzione).

Caratteristiche tecniche:

SPECIFICHE WIRELESS

- Fascia di frequenza utilizzata: 2405 - 2480 MHz
- Potenza radio max: 100dBm
- Protocollo di comunicazione wireless: IEEE 802.15.4

SPECIFICHE AMBIENTALI

- Temperatura di funzionamento: -20 ~ +40 °C
- Temperatura di conservazione: -20 ~ +60°C
- Consumo in modalità Standby < 0,5W

Avvertenze di sicurezza e note legali:

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo foglio prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per ulteriore consultazione in caso di necessità.

Solo per uso interno.

Utilizzare in ambiente asciutto.

- Questa lampadina deve essere utilizzata con un'alimentazione elettrica appropriata.
- Per garantire un funzionamento ottimale, non utilizzare questa lampadina in ambienti umidi o polverosi quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nelle seguenti condizioni: bagni, sauna, ecc.
- Non è adatta per l'uso in lampada completamente chiusa.

ATTENZIONI!

Non manipolare questo prodotto quando è acceso. Se è necessario manipolare il prodotto, assicuratevi che sia spento.

Non utilizzare con un dimmer.

Questo prodotto non è un giocattolo progettato per l'uso da parte di bambini.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

ATTENZIONI! I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Devono essere depositati in un punto di raccolta dedicato per garantire uno smaltimento rispettoso dell'ambiente e conforme alla normativa locale vigente. Informarsi presso il proprio ente o rivenditore locale per ulteriori informazioni sul riciclaggio. I materiali di imballaggio sono riciclabili. Eliminare i materiali di imballaggio in modo ecologico e metterli a disposizione del servizio di raccolta di materiali riciclabili.

MANUTENZIONE/PULIZIA

Scogliere dalla rete prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia.

adeo

Dichiarazione UE/CE di conformità

Modello di prodotto] **833921**

Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo mandatario] **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**

La presente dichiarazione di conformità è stabilita sotto la sola responsabilità del fabbricante]

Objeto de la declaración] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Tipología de producto - Descripción] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Referencia producto] **833921 - EAN Code: 3276007069020**
Industrial Type Design Reference: **9CZA-A806ST-Q1Z**

Marca del producto] **LEXMAN**

Codifica del numero di serie o del lot] **XXXXXXXXXXXX**

L'oggetto della dichiarazione di conformità è stabilito in conformità con la normativa applicabile in materia di armonizzazione dell'Unione

Referencias de las normas armonizadas pertinentes aplicadas al objeto de la declaración, así como las normas armonizadas a las que se ha sometido el producto para que cumpla con la conformidad establecida

En 301 489-1 V2.2.3
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 488-17 V3.1.1
EN 62478:2010
EN 62560-12:2011+A1:2019
EN IEC 58015:2019
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4-2013+A1:2017
IEC 62321-8:2013
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
ISO 17075-1:2017
ISO 17075-2:2017

(EU) No 1194/2012
(EU) No 2015/426
(EC) No 244/2009
(EC) No 859/2009
(EU) No 874/2012

La cas échéant, le nom et le numéro de l'organisme notifié]

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Date et lieu d'établissement] **Ronchin 10/07/2020**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

EU/EC Declaration of conformity

Product Model] **833921**

Name and address of the manufacturer or his authorised representative] **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer]

Objeto de la declaración] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Product Type - Description] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Product Reference] **833921 - EAN Code: 3276007069020**
Industrial Type Design Reference: **9CZA-A806ST-Q1Z**

Product Brand] **LEXMAN**

Serial number coding or batch number] **XXXXXXXXXXXX**

The object of the declaration of conformity is established in conformity with the specifications applicable in relation to the harmonization of the Union

Referencias de las normas armonizadas estándares used or referencias de las normas armonizadas a las que se ha sometido el producto en relación con la conformidad establecida

En 301 489-1 V2.2.3
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 488-17 V3.1.1
EN 62478:2010
EN 62560-12:2011+A1:2019
EN IEC 58015:2019
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4-2013+A1:2017
IEC 62321-8:2013
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
ISO 17075-1:2017
ISO 17075-2:2017

(EU) No 1194/2012
(EU) No 2015/426
(EC) No 244/2009
(EC) No 859/2009
(EU) No 874/2012

When applicable, the name and number of notified body number]

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Place and date of issue] **Ronchin 10/07/2020**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

FR

EN

IT

ES

PL

PT

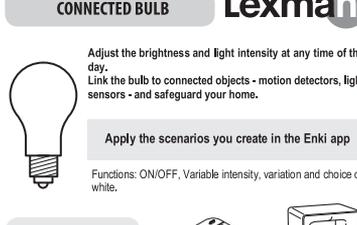
CONNECTED BULB **Lexman**

Adjust the brightness and light intensity at any time of the day. Link the bulb to connected objects - motion detectors, light sensors - and safeguard your home.

Apply the scenarios you create in the Enki app

Fonctions: ON/OFF, Variable intensity, variation and choice of white.

GETTING STARTED



Fit the LEXMAN bulb in your chosen light fitting. Switch it on in the ON position. The bulb is lit. Turn your bulb on and off quickly 6 times using the light switch. The bulb will flash twice to indicate it has been reset and is ready for pairing.

1 - If you have the Enki box:

- Ensure you have installed the Enki box.
- Download the Enki app (available for Android or iOS)
- Open the app
- Add the LEXMAN bulb, guided by instructions from the application

NB: the bulb can be controlled either by the app or using the dedicated LEXMAN remote control. A maximum of 20 bulbs per remote control. Maximum range of 10 metres between bulb and remote control. Maximum of 100 bulbs per Enki box.

2 - If you don't have the Enki box: use the dedicated LEXMAN remote control.

- Pair the bulb following the instructions in the manual for the remote control.

Important: If the bulb is already paired with the dedicated LEXMAN remote control and you then decide to pair this bulb with the Enki Box, you will need to reset the bulb. Resetting the bulb: Turn your bulb on and off quickly 6 times using the light switch. The bulb will flash twice to indicate it has been reset and is ready for pairing with the Enki box. Once the bulb has been paired with your Enki box, the remote control must then be paired with the box to be able to control the bulb (refer to the instructions for the remote control).

In caso di malfunzionamento:

- Remove l'oggetto nell'applicazione Enki.
- Accendere e spegnere rapidamente la lampadina per 6 volte usando l'interruttore dell'apparecchio di illuminazione. La lampadina è ripristinata alla configurazione originale.
- Usando l'applicazione Enki, accoppiare nuovamente la lampadina (vedere la sezione Messa in funzione).

Caratteristiche tecniche:

SPECIFICHE WIRELESS

- Fascia di frequenza utilizzata: 2405 - 2480 MHz
- Potenza radio max: 100dBm
- Protocollo di comunicazione wireless: IEEE 802.15.4

SPECIFICHE AMBIENTALI

- Temperatura di funzionamento: -20 ~ +40 °C
- Temperatura di conservazione: -20 ~ +60°C
- Consumo in modalità Standby < 0,5W

Avvertenze di sicurezza e note legali:

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo foglio prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per ulteriore consultazione in caso di necessità.

Solo per uso interno.

Utilizzare in ambiente asciutto.

- Questa lampadina deve essere utilizzata con un'alimentazione elettrica appropriata.
- Per garantire un funzionamento ottimale, non utilizzare questa lampadina in ambienti umidi o polverosi quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nelle seguenti condizioni: bagni, sauna, ecc.
- Non è adatta per l'uso in lampada completamente chiusa.

ATTENZIONI!

Non manipolare questo prodotto quando è acceso. Se è necessario manipolare il prodotto, assicuratevi che sia spento.

Non utilizzare con un dimmer.

Questo prodotto non è un giocattolo progettato per l'uso da parte di bambini.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

ATTENZIONI! I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Devono essere depositati in un punto di raccolta dedicato per garantire uno smaltimento rispettoso dell'ambiente e conforme alla normativa locale vigente. Informarsi presso il proprio ente o rivenditore locale per ulteriori informazioni sul riciclaggio. I materiali di imballaggio sono riciclabili. Eliminare i materiali di imballaggio in modo ecologico e metterli a disposizione del servizio di raccolta di materiali riciclabili.

MANUTENZIONE/PULIZIA

Scogliere dalla rete prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia.

FR

EN

IT

ES

PL

PT

LAMPADINA CONNESSA **Lexman**

Regolare luminosità e intensità in base al momento della giornata. Associare la lampadina a oggetti connessi (quali rilevatori di movimento, sensori di luminosità) e proteggere il proprio ambiente.

Applicare gli scenari creati nell'applicazione Enki.

Fonctions: ON/OFF intensità variable, variazione e scelta di bianco

MESSA IN FUNZIONE



Installare la lampadina LEXMAN nell'apparecchio di illuminazione di vostra scelta. Mettere sotto tensione in posizione ON. La lampadina si accende, accendere e spegnere rapidamente la lampadina per 6 volte usando l'interruttore dell'apparecchio di illuminazione. La lampadina lampeggia 2 volte per indicare che è stata reinitializzata e pronta per essere accoppiata.

1 - Se si dispone della scatola Enki:

- Assicurarsi di aver installato la scatola Enki.
- Scaricare l'app Enki (disponibile per Android o iOS).
- Aprire l'applicazione.
- Aggiungere la lampadina LEXMAN seguendo la procedura passo a passo nell'applicazione.

NB: la lampadina può essere comandata usando l'app o l'apposito telecomando LEXMAN. Massimo 20 lampadine per telecomando. Distanza massima tra la lampadina e il telecomando: 10 metri, Massimo 100 lampadine per scatola Enki.

2 - Se non si dispone della scatola Enki: usare l'apposito telecomando LEXMAN:

- Accoppiare la lampadina seguendo le istruzioni riportate nelle istruzioni del telecomando.

Importante: se la lampadina è già accoppiata all'apposito telecomando LEXMAN e si decide di accoppiare la lampadina alla scatola Enki, è necessario reinitializzare la lampadina. Reinitializzazione della lampadina: accendere e spegnere rapidamente la lampadina per 6 volte usando l'interruttore dell'apparecchio di illuminazione. La lampadina lampeggia 2 volte per indicare che è stata reinitializzata ed è pronta per essere accoppiata alla scatola Enki. Dopo aver abbinato la lampadina alla scatola Enki, il telecomando dovrà essere accoppiato alla scatola per poter comandare la lampadina (fare riferimento alle istruzioni del telecomando).

Manutenzione/Pulizia

Scogliere dalla rete prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia.

adeo

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE

Modello di prodotto/prodotto] **833921**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante]

Objeto de la declaración] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Tipología de producto] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Riferimento del prodotto] **833921 - EAN Code: 3276007069020**
Industrial Type Design Reference: **9CZA-A806ST-Q1Z**

Marca del prodotto] **LEXMAN**

Codifica del numero di serie] **XXXXXXXXXXXX**

L'oggetto della dichiarazione di conformità è stabilito in conformità con la normativa applicabile in materia di armonizzazione dell'Unione

Referencias de las normas armonizadas estándares utilizadas o referencias de las normas armonizadas a las que se ha sometido el producto para que cumpla con la conformidad establecida

En 301 489-1 V2.2.3
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 488-17 V3.1.1
EN 62478:2010
EN 62560-12:2011+A1:2019
EN IEC 58015:2019
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4-2013+A1:2017
IEC 62321-8:2013
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
ISO 17075-1:2017
ISO 17075-2:2017

(EU) No 1194/2012
(EU) No 2015/426
(EC) No 244/2009
(EC) No 859/2009
(EU) No 874/2012

Dove applicabile "il nome e il numero di laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento)

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Luogo e data del rilascio] **Ronchin 10/07/2020**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

EU/EC Declaration of conformity

Product Model] **833921**

Name and address of the manufacturer or his authorised representative] **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer]

Objeto de la declaración] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Product Type - Description] **Wireless remote-controlled LED light bulb**

Product Reference] **833921 - EAN Code: 3276007069020**
Industrial Type Design Reference: **9CZA-A806ST-Q1Z**

Product Brand] **LEXMAN**

Serial number coding or batch number] **XXXXXXXXXXXX**

The object of the declaration of conformity is established in conformity with the specifications applicable in relation to the harmonization of the Union

Referencias de las normas armonizadas estándares utilizadas o referencias de las normas armonizadas a las que se ha sometido el producto para que cumpla con la conformidad establecida

En 301 489-1 V2.2.3
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 488-17 V3.1.1
EN 62478:2010
EN 62560-12:2011+A1:2019
EN IEC 58015:2019
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4-2013+A1:2017
IEC 62321-8:2013
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
ISO 17075-1:2017
ISO 17075-2:2017

(EU) No 1194/2012
(EU) No 2015/426
(EC) No 244/2009
(EC) No 859/2009
(EU) No 874/2012

When applicable, the name and number of notified body number]

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Place and date of issue] **Ronchin 10/07/2020**

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

BOMBILLA CONECTADA **Lexman**

Adapte la luminosidad y la intensidad luminosa a cualquier momento del día. Asocie la bombilla a otros objetos conectados, como detectores de movimiento o sensores de luminosidad... y proteja su vivienda.

Aplique los escenarios que haya creado en la aplicación Enki

Funciones: ON/OFF Intensidad variable, variación y elección de blanco



PUESTA EN MARCHA

Coloque la bombilla LEXMAN en la luminaria que prefiere. Póngala bajo tensión en la posición ON. La bombilla está encendida. Encienda y apague la bombilla 6 veces seguidas rápidamente con el interruptor de la luminaria. La bombilla parpadeará 2 veces para indicarle que se ha reiniciado y está lista para ser emparejada.

1 - Si dispone de la caja Enki:

- Asegúrese de haber instalado la caja Enki.
- Descargue la aplicación Enki (disponible para Android e iOS)
- Abra la aplicación
- Añada la bombilla LEXMAN, siguiendo las indicaciones de la aplicación

Observación: la bombilla puede controlarse desde la aplicación y desde el mando a distancia LEXMAN específico. 20 bombillas como máximo por mando a distancia. Alcance máximo de 10 metros entre la bombilla y el mando a distancia. 100 bombillas como máximo por cada caja Enki.

2 - Si no dispone de la caja Enki: utilice el mando a distancia LEXMAN específico:

- Empareje la bombilla según las instrucciones indicadas en el manual del mando a distancia.

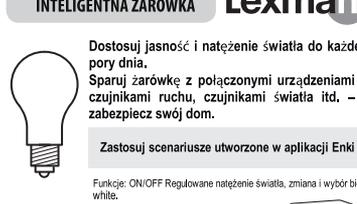
Importante: Si la bombilla ya está emparejada con el mando a distancia LEXMAN específico, y luego decide emparejarla con la caja Enki, deberá reiniciar la bombilla. Reiniciación de la bombilla: Encienda y apague la bombilla 6 veces seguidas rápidamente con el interruptor de la luminaria. La bombilla parpadeará 2 veces para indicar que se ha reiniciado y está lista para emparejarse con la caja Enki. Una vez que la bombilla se haya emparejado con la caja Enki, el mando a distancia se deberá emparejar a su vez con la caja para poder controlar la bombilla (consulte las instrucciones del mando a distancia).

INTELIGENTNA ŻARÓWKA **Lexman**

Dostojny jasność i natężenie światła do każdej pory dnia. Sparuj żarówkę z połączonymi urządzeniami – czujnikami ruchu, czujnikami światła itd. – i zabezpiecz swój dom.

Zastosuj scenariusze utworzone w aplikacji Enki

Funkcje: ON/OFF Regulowane natężenie światła, zmiana i wybór białej, white.



URUCHOMIENIE

Zamontuj żarówkę LEXMAN w wybranej oprawie oświetleniowej. Włącz ją, ustawiając na ON. Żarówka jest włączona. Szklany włącznik i włącznik żarówek 6 razy z rzędu za pomocą wyłącznika oprawy. Żarówka zamiga 2 razy, sygnalizując, że została zresetowana i jest gotowa do sparowania.

1 - Posiadasz urządzenie Enki:

- Upewnij się, że urządzenie zostało zainstalowane.
- Pobierz aplikację Enki (dostępna dla Androida lub iOS).
- Otwórz aplikację.
- Dodaj żarówkę LEXMAN zgodnie ze wskazówkami aplikacji.

Uwaga: żarówka można sterować za pomocą aplikacji oraz dedykowanego pilota LEXMAN. Maksymalnie 20 żarówek na jednego pilota. Maksymalny zasięg pilota wynosi 10 metrów. Maksymalnie 100 żarówek na jedno urządzenie Enki.

2 - Nie posiadasz urządzenia Enki: używaj pilota zdalnego sterowania LEXMAN:

- Spanuj żarówkę zgodnie ze wskazówkami z instrukcji pilota zdalnego sterowania.

Ważne: Jeżeli żarówka jest już sparowana z odpowiednim pilotem LEXMAN, a Ty chcesz sparować ją z urządzeniem Enki, musisz zresetować żarówkę. Resetowanie żarówki: Szklany włącznik i włącznik żarówek 6 razy z rzędu za pomocą wyłącznika oprawy. Żarówka zamiga 2 razy, sygnalizując, że została zresetowana i jest gotowa do sparowania z urządzeniem Enki. Po sparowaniu żarówki z urządzeniem Enki należy sparować pilota z urządzeniem, aby umożliwić sterowanie żarówką (patrz instrukcja pilota).

LÁMPADA INTELIGENTE **Lexman**

Ajuste a luminosidade e a intensidade da luz em todos os momentos do dia. Associe a lâmpada a dispositivos inteligentes – detetores de movimento, sensores de luminosidade... e proteja o seu ambiente.

Aplique os cenários que criou na aplicação Enki

Funções: Ligar/desligar, intensidade variável, variação e escolha de branco.



ARRANQUE

Instale a lâmpada LEXMAN na luminária à sua escolha. Ligue-a e coloque-a na posição «ON» (Ligar). A lâmpada está acesa. Acende e apaga a lâmpada 6 vezes seguidas, rapidamente, através do interruptor da luminária. A lâmpada piscará 2 vezes para indicar que foi reiniciada e que está pronta a ser emparelhada.

1 - Dispõe da box Enki:

- Certifique-se de que instalou a box Enki.
- Descarregue a aplicação Enki (disponível para Android ou iOS)
- Abra a aplicação
- Adicione a lâmpada LEXMAN, seguindo as orientações da aplicação

Nota: a lâmpada pode ser controlada, tanto pela aplicação, como pelo controlo remoto LEXMAN específico. 20 lâmpadas, no máximo, por controlo remoto. Alcance máximo de 10 metros entre a lâmpada e o controlo remoto. Cem lâmpadas, no máximo, por box Enki.

2 - Não dispõe da box Enki: utiliza o controlo remoto LEXMAN específico:

- Empareje a lâmpada, de acordo com as instruções no folheto informativo do controlo remoto.

Importante: Se a lâmpada já estiver emparelhada com o controlo remoto LEXMAN específico, e depois decidir emparejar esta lâmpada na box Enki, terá de reiniciar a lâmpada. Reinicição da lâmpada: Acenda e apague a lâmpada 6 vezes seguidas, rapidamente, através do interruptor da luminária. A lâmpada piscará 2 vezes para indicar que foi reiniciada e que está pronta a ser emparelhada com a box Enki. Após a lâmpada ser emparelhada com a box Enki, o controlo remoto deve ser emparelhado a seguir com a box para poder controlar a lâmpada (consultar o folheto informativo do controlo remoto).

- En caso de funcionamiento incorrecto:**
- 1 - Elimine el objeto en la aplicación Enki.
 - 2 - Encienda y apague la bombilla 6 veces seguidas rápidamente con el interruptor de la luminaria. La bombilla ha vuelto a su configuración original.
 - 3 - Desde la aplicación Enki, vuelva a emparejar la bombilla (ver «Puesta en marcha»).
- Características técnicas:**
- ESPECIFICACIONES INALÁMBRICAS**
- Bandas de frecuencias utilizadas: 2405 - 2480 MHz
 - Potencias radio máx.: 10dBm
 - Protocolo de comunicación inalámbrico: IEEE 802.15.4
- ESPECIFICACIONES MEDIOAMBIENTALES**
- Temperatura de funcionamiento: -20 → +40°C
 - Temperatura de almacenamiento: -20 → +60°C
 - Consumo en modo espera: < 0.5W
- Instrucciones de seguridad y aviso legal:**

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

Lea todo el manual detenidamente antes de empezar a usar el dispositivo y consérvelo para posibles futuras consultas o para entregárselo a un tercero.

Exclusivamente para uso en interiores.  Debe utilizarse en un entorno seco.

1. Esta lámpara se debe utilizar con la alimentación eléctrica apropiada, 2. Para garantizar un funcionamiento óptimo, no utilice esta lámpara en un entorno húmedo o con polvo, incluyendo, entre otros, los cuartos de baño, las salas de sauna, etc. 3. No utilice esta lámpara en una luminaria totalmente cerrada.

¡ATENCIÓN!

No manipule este producto cuando está encendido. Si tiene que manipular el producto, asegúrese primero de que está apagado.

No utilizar con un regulador de intensidad de la luz. 

Este producto no es un juguete ni está diseñado para que lo utilicen los niños

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

¡ATENCIÓN! Los productos eléctricos no pueden desecharse con los residuos domésticos. Deberán depositarse en un punto de recogida específico para su eliminación respetuosa con el medio ambiente, de conformidad con la normativa local. Para obtener más información sobre el reciclaje, póngase en contacto con su Administración local o con su distribuidor. Los materiales del embalaje son reciclables. Deshace los materiales del embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y póngalos a disposición del servicio de recogida de materiales reciclables.



MANTENIMIENTO/LIMPIEZA

Desconecte de la red eléctrica antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento o limpieza.

- W przypadku nieprawidłowego działania:**
- 1 - Usuń żarówkę z aplikacji Enki.
 - 2 - Szybko włącz i wyłącz żarówkę 6 razy z rzędu za pomocą wyłącznika oprawy. Żarówka wróci do fabrycznej konfiguracji.
 - 3 - Spanuj ponownie żarówkę w aplikacji Enki (patrz „uruchomienie”).
- Dane techniczne:**
- BEZPRZEWODNY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA**
- Użytkowne pasma częstotliwości: 2405 - 2480 MHz
 - Maksymalna moc radiowa: 10 dBm
 - Protokół komunikacji bezprzewodowej: IEEE 802.15.4
- SPECYFIKACJE ŚRODOWISKOWE**
- Temperatura działania: -20 → +40°C
 - Temperatura przechowywania: -20 → +60°C
 - Zużycie energii w trybie czuwania: < 0.5 W

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia i zachować ją do wglądu. W razie potrzeby, przekazać ją osobie trzeciej.

Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. 

Używać w suchym otoczeniu.

1. Lampy powinna być używana z odpowiednim źródłem zasilania.
2. Aby zapewnić optymalne działanie, nie należy używać tej lampy w wilgotnym lub zakurczonym otoczeniu, w tym między innymi w następujących pomieszczeniach: łazienki, sauna itp.
3. Nieodpowiednie dla szczerzej zamkniętych oprawy oświetleniowej.

UWAGA!

Nie dotykaj lampy, gdy jest włączona. Przed wszelkimi manipulacjami należy upewnić się, że lampy została wyłączona.

Produkt nie jest zabawką i nie może być używany przez dzieci

OCHRONA ŚRODOWISKA

UWAGA! Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu usunięcia w sposób bezpieczny dla środowiska i zgodnie z lokalnymi przepisami. Należy skontaktować się z lokalnymi organami władzy lub sprzedawcą w celu uzyskania wszelkich informacji na temat recyklingu. Opakowanie zostało wykonane z materiałów, które mogą zostać ponownie przetworzone. Utworzone materiały opakowaniowe w sposób przyjazny dla środowiska, przekazuje je podmiotom zajmującym się zbiorczą recyklingiem odpadów.

KONSERWACJA/CZYSZCZENIE

Odcłóż zasilanie urządzenia przed konserwacją lub czyszczeniem

- Em caso de mau funcionamento:**
- 1 - Elimine o dispositivo na aplicação Enki.
 - 2 - Acenda e apague a lâmpada 6 vezes seguidas, rapidamente, através do interruptor da luminária. A sua lâmpada reconheceu a sua configuração original.
 - 3 - A partir da aplicação Enki, volte a emparejar a lâmpada (ver «Arranque»).
- Características técnicas:**
- ESPECIFICAÇÕES SEM FIO**
- Bandas de frequências utilizadas: 2405 - 2480 MHz
 - Potências de rádio máx.: 10 dBm
 - Protocolo de comunicação sem fio: IEEE 802.15.4
- ESPECIFICAÇÕES AMBIENTAIS**
- Temperatura em funcionamento: -20 → +40°C
 - Temperatura em armazenamento: -20 → +60°C
 - Consumo em modo de espera < 0.5 W
- Instruções de segurança e avisos legais:**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este folheto antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta posterior, em caso de necessidade, contate-o a terceiros.

Exclusivamente para utilização interna.  Deve ser utilizado num ambiente seco.

1. Esta lâmpada deve ser utilizada com uma alimentação elétrica adequada, 2. Para garantir um ótimo funcionamento, não utilize esta lâmpada num ambiente húmido ou poeirento, incluindo, mas sem se limitar, às condições seguintes: as casas de banho, as salas de sauna, etc. 3. Não é adequado para luminária totalmente fechada.

ATENÇÃO!

Não manuseie este produto quando estiver aceso. Se tiver de manusear o produto, certifique-se, em primeiro lugar, de que o produto está apagado.

Não utilizar com um variador de luz. 

Este produto não foi concebido para ser um brinquedo para crianças

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

ATENÇÃO! Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser depositados num ponto de recolha específico para uma eliminação que respeite o ambiente, em conformidade com a regulamentação local. Informe-se junto da sua autarquia local ou do seu revendedor para qualquer informação sobre a reciclagem. Os materiais do embalagem são recicláveis. Elimine os materiais da embalagem de forma a respeitar o ambiente e coloque-os à disposição do serviço de recolha de materiais recicláveis.



MANTENÇÃO/LIMPEZA

Desligue da rede elétrica antes de qualquer intervenção de manutenção ou de Scottelgare dalla rete prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia.

DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD

833921

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado) **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**
La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.)

Objeto de la declaración)
Wireless remote-controlled LED light bulb

Referencia del producto) **833921 - EAN Code: 327600706920 Industrial Type Design Reference: 9CZA-A806ST-Q1Z**

Producto de marca) **LEXMAN**

Codificación del número de serie) **XXXXXXXXXXXX**

El objeto de la declaración descrita anteriormente se conforma a la legislación de armonización pertinente de la Unión)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad (véase el documento de declaración)

Cuando corresponda * el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento)

2014_53_UE_RED equipos radioeléctricos)

EN 301 488-1 V2 2.3
EN 300 328 V2 2.2
EN 301 488-17 V3 1.1
EN 62479-2010
EN 62560-2012+A11:2019
EN 62543-2015
EN 62516-2019
EN 15147-2009
EN 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3:1-2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
EN 62321-6:2013
EN 62321-7:2015
EN 62321-8:2017
ISO 17075-1:2017
IEC 62321-8:2017

2011_65_UE_RoHS Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos.)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

2009_125 ECO DESIGN)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

Firmado por y en nombre del) **ERIC LEMOINE International Project Quality Leader**

Lugar y fecha de expedición) **Ronchin 10/07/2020**



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France



DECLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE

833921

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.) **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**
Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.)

Przedmiot deklaracji)
Wireless remote-controlled LED light bulb

Referencje produktu) **833921 - EAN Code: 327600706920 Industrial Type Design Reference: 9CZA-A806ST-Q1Z**

Marka produktu) **LEXMAN**

Kodowanie numeru seryjnego) **XXXXXXXXXXXX**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego)

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

W stosownych przypadkach * nazwa i numer laboratorium, które wydały certyfikat oraz odniesienie do dokumentu)

2014_53_UE_RED urządzeń radioelektrycznych)

EN 301 488-1 V2 2.3
EN 300 328 V2 2.2
EN 301 488-17 V3 1.1
EN 62479-2010
EN 62560-2012+A11:2019
EN 62543-2015
EN 62516-2019
EN 15147-2009
EN 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3:1-2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
EN 62321-6:2013
EN 62321-7:2015
EN 62321-8:2017
ISO 17075-1:2017
IEC 62321-8:2017

2011_65_UE_RoHS Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

2009_125 ECO DESIGN Ekoprojektu)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

Podpisano w imieniu) **ERIC LEMOINE International Project Quality Leader**

Data wydania i miejsce) **Ronchin 10/07/2020**



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France



Declaração CE/UE de conformidade

833921

Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado) **ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France**
Esta declaração de conformidade se emite sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.)

Objeto da declaração)
Wireless remote-controlled LED light bulb

Referência do produto) **833921 - EAN Code: 327600706920 Industrial Type Design Reference: 9CZA-A806ST-Q1Z**

Marca do produto) **LEXMAN**

Codificação do número de série) **XXXXXXXXXXXX**

O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com o regulamento de harmonização da União aplicável)

Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada)

Quando aplicável * o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento)

2014_53_UE_RED equipamentos de rádio)

EN 301 488-1 V2 2.3
EN 300 328 V2 2.2
EN 301 488-17 V3 1.1
EN 62479-2010
EN 62560-2012+A11:2019
EN 62543-2015
EN 62516-2019
EN 15147-2009
EN 61000-3-3:2013+A1: 2019
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-3:1-2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
EN 62321-6:2013
EN 62321-7:2015
EN 62321-8:2017
ISO 17075-1:2017
IEC 62321-8:2017

2011_65_UE_RoHS Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

2009_125 ECO DESIGN Conformidade ecológica)

EU 2011/65/EU
EU 2015/1428
EU 2019/2039
EU 859/2009
EU 874/2012

Assinado por e em nome de-) **ERIC LEMOINE International Project Quality Leader**

Local e data de emissão) **Ronchin 10/07/2020**



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

